

## ROYAUME DE BELGIQUE

- - - - -

## AVIS DU CONSEIL D'ETAT

- - - - -

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, quatrième chambre, saisi par le Ministre de la Recherche, du Développement technologique, du Sport et des Relations internationales de la Région wallonne, le 16 juin 1999, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas un mois, sur un avant-projet de décret "portant assentiment à l'Accord de coopération entre le Gouvernement wallon et le Gouvernement de la Communauté française de Belgique d'une part, et le Gouvernement de la République de Bulgarie d'autre part, fait à Bruxelles le 8 octobre 1998", a donné le 12 juillet 1999 l'avis suivant :

L'avant-projet de décret appelle les observations suivantes :

1. Il serait utile de compléter l'exposé des motifs en y indiquant que les formalités d'information prévues par l'article 81 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles ont été accomplies et que le Gouvernement fédéral n'a formulé aucune objection quant à la signature de l'accord.

2. Après le proposant, il y a lieu d'écrire :

"Après délibération,".

3. Il y a lieu de porter également assentiment aux annexes.

L'intitulé et l'article unique du texte en projet seront adaptés en conséquence.

4. L'accord de coopération auquel l'avant-projet de décret entend donner assentiment est, selon ses propres termes, un accord entre le Gouvernement wallon et le Gouvernement de la Communauté française de Belgique d'une part, et le Gouvernement de la République de Bulgarie d'autre part.

.../...

Comme le Conseil d'Etat l'a déjà fait observer à plusieurs reprises (1), lorsqu'un Gouvernement de Communauté ou de Région entend conclure un traité, il engage la Communauté ou la Région elle-même, laquelle doit donc apparaître comme étant la partie contractante.

Il y aura lieu d'en tenir compte pour la conclusion des futurs traités.

-----

---

(1) Avis L. 24.065/9 donné par la section de législation du Conseil d'Etat le 21 juin 1995 sur un avant-projet de décret de la Communauté française "portant assentiment à l'Accord de coopération conclu entre le Gouvernement de la Communauté française de Belgique et le Gouvernement du Burkina Faso, signé à Ouagadougou le 7 décembre 1994"; avis L. 23.625/2 donné par la section de législation le 18 janvier 1995 sur un avant-projet devenu le décret de la Communauté française du 10 avril 1995 "portant assentiment à l'accord de coopération conclu entre la Communauté française de Belgique et le Gouvernement de la Vallée d'Aoste, signé à Aoste le 3 février 1994 (MB. 25 janvier 1996) (Doc. C.C.F., sess. 1994-1995, 223-N° 1, p. 5).

La chambre était composée de

|           |                     |                         |
|-----------|---------------------|-------------------------|
| Messieurs | R. ANDERSEN,        | président de chambre,   |
|           | P. HANSE,           | conseillers d'Etat,     |
|           | P. LIENARDY,        |                         |
|           | P. GOTHOT,          | assesseurs de la        |
|           | J. van COMPERNOLLE, | section de législation, |
| Madame    | M. PROOST,          | greffier.               |

Le rapport a été présenté par M. J. REGNIER, premier auditeur chef de section. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. A. LEFEBVRE, référendaire.

LE GREFFIER,

LE PRESIDENT,

M. PROOST

R. ANDERSEN